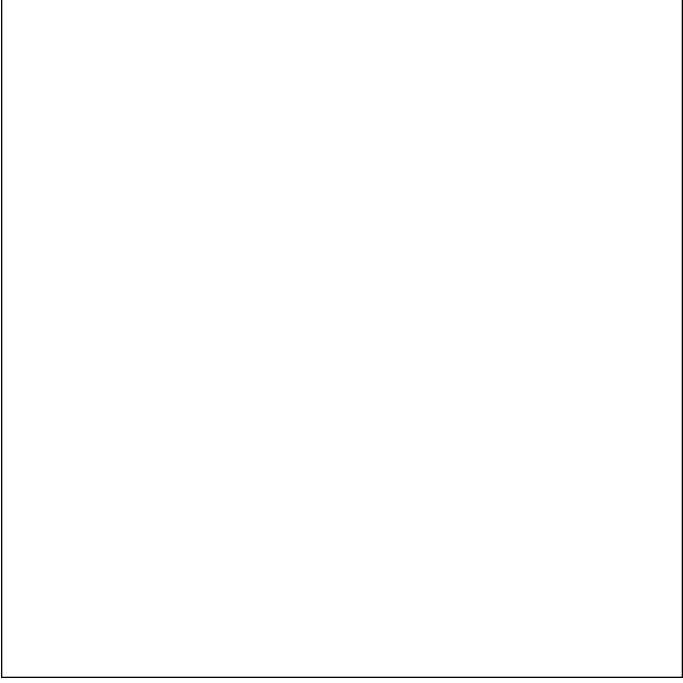


# A bűntetés Punishment



✎ Adelheid Marie Bwire  
✉ Melany Pieterse  
📁 Boglárka Vermeki  
🌐 2  
🗣️ Magyar [hu] / English [en]

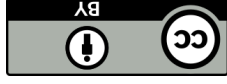


# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

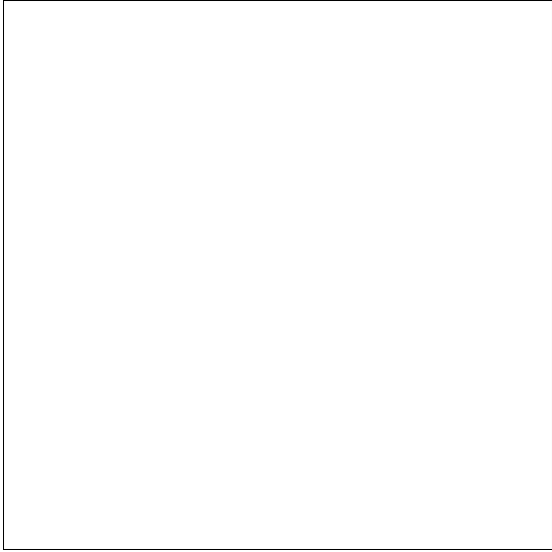
## A bűntetés / Punishment

✎ Adelheid Marie Bwire  
✉ Melany Pieterse  
📁 Boglárka Vermeki (hu)



This work is licensed under a Creative Commons  
[Attribution 3.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0).  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Egy nap anya sok gyümölcsöt hozott haza.

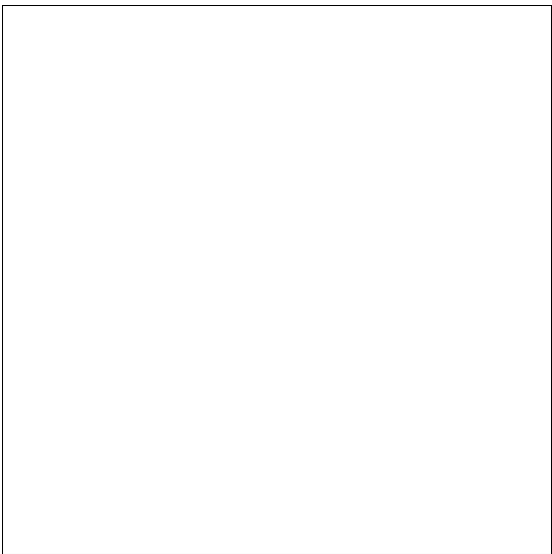
...

One day, mama got a lot of fruit.

“When can we have some fruit?” we ask.  
“We will have the fruit tonight,” says  
mama.

...

“Mikor ehetünk gyümölcsöt?” -  
kérdézzük. “Majd este ehettek.” -  
válaszolja anya.





A bátyám, Rahim nagyon mohó. Az összes gyümölcsöt megkóstolja. Sokat meg is eszik.

...

My brother Rahim is greedy. He tastes all the fruit. He eats a lot of it.



Később, Rahim bocsánatot kér tőlünk. "Soha többet nem leszek ilyen mohó!" - ígéri meg nekünk. És mi mind hiszünk neki.

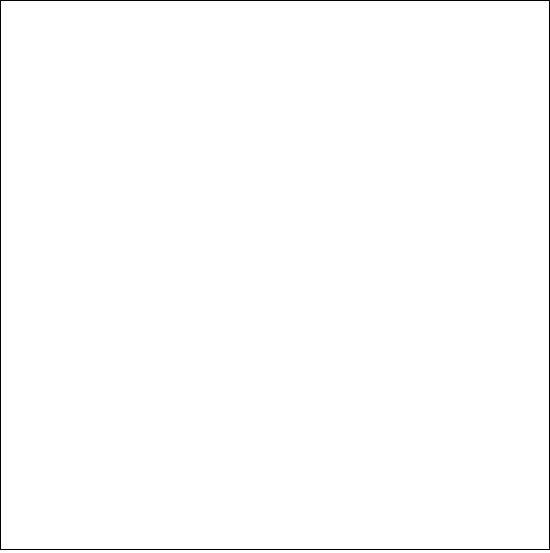
...

Later, Rahim says sorry to us. "I will never be so greedy again," he promises. And we all believe him.

"Nézd mit csinált Rahim!" - kiáltotta az  
 öccsem. "Rahim rossz és önző." -  
 mondom.

...

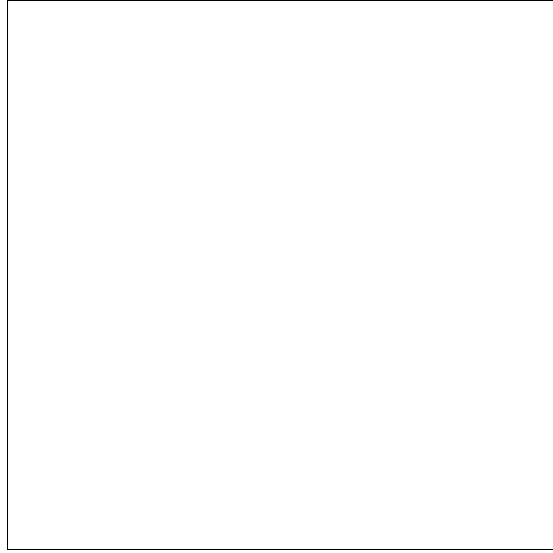
"Look at what Rahim did!" shouts my  
 little brother. "Rahim is naughty and  
 selfish," I say.



Anya tudta, hogy ez fog történni. A  
 gyümölcs megbünteti Rahimot!

...

Mama knew this would happen. The  
 fruit is punishing Rahim!





Anya haragszik Rahimra.

...

Mother is angry with Rahim.



“Nagyon fáj a hasam.” - suttogja Rahim.

...

“My tummy is so sore,” whispers Rahim.

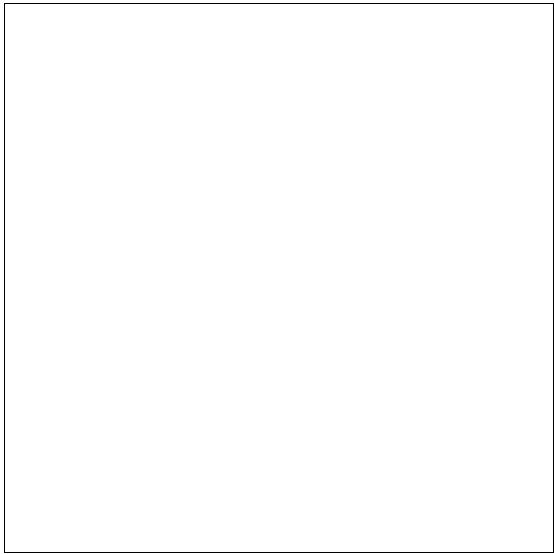
Mi is haragszunk Rahimra. De Rahim

nem sajnálja.

...

We are also angry with Rahim. But

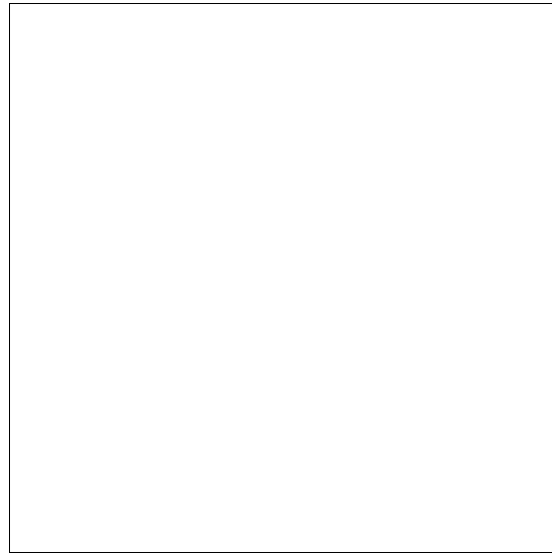
Rahim is not sorry.



Rahim rosszul kezdte érezni magát.

...

Rahim starts to feel sick.

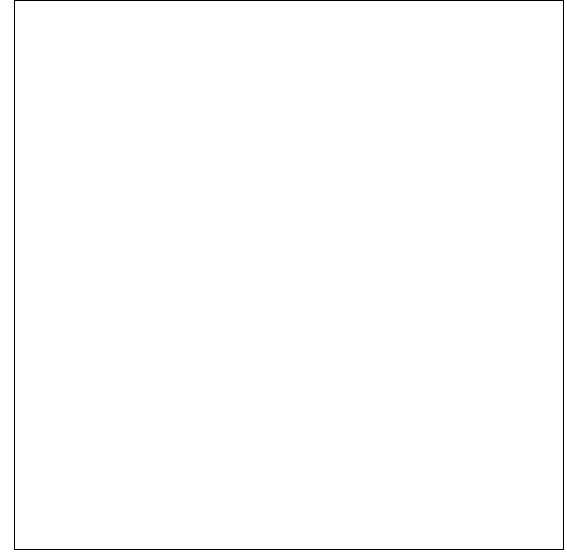




“Nem fogod megbüntetni Rahimot?” -  
kérdézi az öcsém.

...

“Aren't you going to punish Rahim?”  
asks little brother.



“Rahim, hamarosan úgyis sajnálni  
fogod, ami tettél!” - figyelmezteti anya.

...

“Rahim, soon you will be sorry,” warns  
mama.